

## 子どもたち：主（スブハーナワタアラー）から託された贈りもの

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ  
أَجْرٌ عَظِيمٌ  
وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:  
...وَأَنَّ لَوْلَدِكَ عَلَيْكَ حَقًّا.

## 親愛なるムスリムの皆様！

冒頭で朗読した章句において、全能の主（スブハーナワタアラー）は次のように告げておられます。「あなたがたの財も子どもも、あなたがたに対するひとつの誘惑であると知りなさい。また大いなる報奨は、アッラーの御許にあることも。」<sup>i</sup>

また、ハディースの中で、私たちの預言者は次のように語っています。「あなたがたには、あなたがたの子どもに対して負っている義務がある」。<sup>ii</sup>

## 親愛なる信仰者の皆様！

子どもは、全能のアッラー（スブハーナワタアラー）から私たちに授けられた貴重な賜りものです。私たちの人生の喜びであり、家庭における祝福です。家族の希望であり、未来の保証です。私たちの第一の義務は、健全な家庭環境の中で、愛と良識をもって子どもを育てることです。あらゆる形態の怠慢や虐待から子どもを守ることは、

私たちの宗教的、道徳的、法的、そして人としての責任です。

## 親愛なるムスリムの皆様！

悲しむべきことに、不正や、道徳や合法性の喪失や、良心の欠如の代償をもっとも多く支払われるのは子どもです。戦争や大惨事、難民キャンプや貧困といった場面での最大の犠牲者は子どもであり、ネグレクトや虐待、非人道的な行為の犠牲者でもあります。

## 親愛なるムスリムの皆様！

子どもとは、信託として私たちに預けられたアッラーの贈りものであり、人類と社会における良心と慈悲に関わるもっとも繊細な秤です。ですから、私たちの未来の希望である子どもに対する責任を自覚しましょう。

子どもの教育について、また心理的、社会的、文化的な発達について、宗教的・道徳的な育成について注意を払いましょう。子どもの平和と安全を確保することなくしては、人類は決して善を達成できないことを忘れてはなりません。今週の金曜礼拝のホットバを、貴いクルアーンが私たちに教えている次のドゥアアをもって終わります。

「主よ、私たちの配偶と子孫の中から、目にも涼やかな[喜ばしい]ものを授けてください。私たちを、畏れる者の先導者としてください。」<sup>iii</sup>

<sup>i</sup> Anfal, 8/28.<sup>ii</sup> Muslim, Siyam, 183.<sup>iii</sup> Furqan, 25/74.